

## مقدمة :

تعتبر مقطوعات آلة البيانو من أهم الركائز الأساسية لبناء مستوى متكامل لطالب آلة البيانو ، لكونها تحدد بشكل كبير مدى ما وصل إليه الطالب من مستوى عام في أداء المهارات التقنية والعزفية التي تؤهله للأداء بتمكّن ويسر .

وتختلف المقطوعات في درجة ومستوى صعوبتها حسب هدف وأسلوب كل مؤلف ، ذلك من حيث توجيه المقطوعة للمبتدئين أو المتقدمين أو المحترفين ، وتعتبر المقطوعات التي توجّه إلى الدارسين سواء المبتدئين أو المتقدمين وما تحويه من أهداف تعليمية ومهارات تقنية مقصودة من أهم الركائز التي تساهم في إعداد العازف الجيد والتي تتوافر فيها عدة عناصر مثل جاذبية وتنوّع الألحان والإيقاعات والهارمونيّات المؤثرة .

ومن المؤلفين العالميين في العصر الحديث الذين اهتموا بهذا النوع من المؤلفات " إلي سيجميستر " " Elie Siegmester " الذي قام بتأليف مقطوعات محددة أسماها ( المشاهد الأمريكية المختلفة ) " American Kaleidoscope " ، التي تميزت بالتنوّع وتعبّر عن مظاهر ومواصفات معظم أنواع موسيقى الجاز ، والتي تصلح لأن تدخل ضمن مناهج آلة البيانو في كليات إعداد المعلم لما تحويه من مقطوعات تعبّر عن هذه الأنواع وبصورة تتناسب ومستوى دارسي آلة البيانو في مرحلة البكالوريوس الأمر الذي دعا الباحث إلى عرض وشرح جميع مقطوعات المشاهد الأمريكية المختلفة لتيسير تفهم الطلاب للأهداف التعليمية المرجوة من هذه المقطوعات ، مع وضع خطوات تدريجية مقترحة لبعض هذه المقطوعات لإيضاح كيفية

أدائها على آلة البيانو .

#### - مشكلة البحث :

تحدد مشكلة البحث في عدم تفهم الدارسين لمعظم أنواع موسيقى الجاز وكيفية أدائها على آلة البيانو .

#### - أهداف البحث :

(١) تحديد أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلة البيانو من خلال وصف وشرح مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) عند " إلي سيجمستر".

(٢) تحديد أسلوب " إلي سيجمستر " في مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) لآلة البيانو .

(٣) وضع خطوات تدريجية مقترحة لإيضاح كيفية أداء بعض مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) لآلة البيانو .

#### - أهمية البحث :

التوصل إلى تفهم الدارسين لأنواع وعناصر موسيقى الجاز وكيفية أدائها على آلة البيانو من خلال مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) عند " إلي سيجمستر " .

#### - أسئلة البحث :

(١) ما أنواع موسيقى الجاز في مقطوعات ( المشاهد الأمريكية المختلفة ) لـ " إلي سيجمستر " .

(٢) ما أسلوب " إلي سيجمستر " في مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) لآلة البيانو .

(٣) ما مدى إسهام الخطوات التدريجية المقترحة في التوصل إلى كيفية أداء بعض مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) لآلة البيانو .

#### - حدود البحث :

تقتصر حدود البحث على كتاب مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) لـ " إلي سيجمستر " والذي تم تأليفه في الفترة ما بين عام ١٩٥٥ وعام ١٩٦٢م في الولايات المتحدة الأمريكية .

#### - إجراءات البحث :

##### • منهج البحث :

يتبع هذا البحث المنهج الوصفي ( تحليل محتوى ) وهو يقوم بوصف الظاهرة موضوع البحث وتحليل بنيتها الأساسية وبيان العلاقة بين مكوناتها .  
(١ - ١٠٢ : ١٠٤ بتصرف)

##### • عينة البحث :

يحتوي كتاب مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) لـ " إلي سيجمستر " على ١٩ مقطوعة ، سوف يقوم الباحث بعرضها وشرحها مع اختيار أربع مقطوعات كعينة مقصودة " لاحتوائها على أنواع وعناصر مختلفة لموسيقى الجاز " وهي أرقام ( ٤ ، ٦ ، ٧ ، ١٧ ) .

##### • أدوات البحث :

المدونات الموسيقية لمقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) .

## - مصطلحات البحث :

- الجاز "Jazz" : نوع من أنواع الموسيقى التي تعزف بواسطة الزنوج الأمريكيان الممتزجة بالعناصر الموسيقية الأوروبية والتي تمتاز بتأخير النبر (١٠ - ٢٥) .
- بلوز "Bloues" : أغاني ابتدعها الزنوج الأمريكيان للتعبير عن معاناه من العبودية ، وتشتمل على نغمات تقع على الدرجات الثالثة والسابعة ذات علامة الخفض ( b ) ( ١٣ - ٢٨) .
- الراج تايم "Rag Time" : نوع من موسيقى الزنوج يتميز بالميزان الثنائي والإيقاعات السنكوبية (١٠ - ٨٧) .
- بوجي ووجي "Boogi Woogi" : نوع من الراج تايم بلوز ، ويعتمد على البراعة الفنية في استخدام الإيقاع (١٥ - ٩٠٨) .
- تأخير النبر "Syncopation" : عبارة عن تأخير الضغط على أجزاء من المازورة كانت موضع القوة منها إلى الجزء الضعيف من الزمن (١٣ - ٢٧) .
- آلة البانجو Banjo : آلة نبر وترية تشبه آلة الماندولين ، صندوقها المصوت صغير مستدير مصنوع من الخشب أو المعدن ووجهها من الجلد المثبت في إطار معدني ، ورقبتها طويلة مركب فيها دساتين من النحاس وتتكون من أربع أوتار مزدوجة من المعدن ، وتضبط كآلة الكمان وتستخدم في فرق الجاز (٢ - ٤١) .

## الدراسات السابقة المرتبطة بموضوع البحث .

- الدراسة الأولى : دراسة عفاف زكي سلامه ١٩٨٥م بعنوان

" أسلوب مندليسون في الأداء من خلال مؤلفاته الأغاني بدون كلمات " (٥)

تهدف تلك الدراسة إلى إيضاح أسلوب مندليسون الغنائي الشعاري في الأداء من خلال شرح موجز لمؤلفاته ( الأغاني بدون كلمات ) ، كما تشمل إلقاء الضوء على هذه القطع من الناحية العملية مع تناول هذه المقطوعات بالشرح والتحليل المبسط مع تقديم الملاحظات في أسلوب الأداء. وقد توصلت نتائج البحث إلى اعتماد كل القطع على أسلوب العزف المتصل والغنائية الشعارية في الأداء واستخدام الكثير من سمات وصفات الموسيقى الرومانتيكية .

**التعليق :** تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في إلقاء الضوء على مقطوعات بعينها والتعرض لها بالشرح والتحليل مع الاختلاف في المؤلف والعصر ونوعية الموسيقى المقدمة وصفاتها مع وضع الخطوات التدريجية لتيسير الأداء من قبل الباحث .

- الدراسة الثانية : دراسة ليلى محمد زيدان ١٩٨٩م بعنوان

" موسيقى الجاز وآلة البيانو " (٧)

تهدف تلك الدراسة إلى إلقاء الضوء على موسيقى الجاز للبيانو لمسايرة الاتجاهات الحديثة ، وتوضيح الأداء الجيد لهذه المؤلفات وذلك لإشباع ميول الدارسين وترغيبهم في دراسة وأداء هذه المقطوعات على آلة البيانو .

وقد توصلت نتائج البحث إلى أن طرق الأداء على آلة البيانو لا تختلف في أداء الموسيقى الكلاسيكية والرومانتيكية عنه في أداء موسيقى الجاز ، وكذلك في طرق التدريس ولكن تختلف في أداء موسيقى الجاز للبيانو .

**التعليق :** تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في تناول نوع من أنواع موسيقى القرن العشرين لآلة البيانو ، وتختلف في أن البحث الراهن يتناول معظم أنواع موسيقى البيانو في القرن العشرين من خلال كتاب بعينه مع وضع الخطوات التدريجية لتيسير الأداء من قبل الباحث .

- الدراسة الثالثة : دراسة ياسر محمد سامي حيدر ٢٠٠٢م بعنوان

" برنامج مقترح لدراسة أداء موسيقى الجاز على آلة البيانو " (٩)

تهدف تلك الدراسة إلى وضع برنامج متكامل لدراسة العناصر الأساسية اللازمة لتعلم الجاز على آلة البيانو والتوصل إلى أسلوب أداء بطريقة تناسب دارس الآلة في مصر ، وذلك من خلال مجموعة منتقاة من الكتب المعدة لتعليم موسيقى الجاز بالإضافة إلى بعض التدريبات التي طوعها الباحث لخدمة أهداف البحث .

**التعليق :** تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في الاهتمام بموسيقى الجاز ، وتختلف معها في الموضوع الأساسي وهو مقطوعات المشاهد الأمريكية المختلفة عند " إلي سيجمستر " والتي تشتمل على معظم أنواع موسيقى الجاز في كتاب واحد .

- الدراسة الرابعة : دراسة أفكار رفاعي أحمد ٢٠٠٣م بعنوان

" مقطوعات تعبيرية مصنف ٢١ عند آرثر فارويل " (٣)

تهدف تلك الدراسة إلى دراسة بعض مقطوعات البيانو عند " أرثر فارويل " وتحديد الصعوبات التقنية والتعبيرية الموجودة بها والعمل على تذليلها بما يساعد الدارس على أدائها .

وقد توصلت نتائج البحث إلى تميز مؤلفات " أرثر فارويل " بالألحان الهادئة مع السرعة المعتدلة كما تتميز بطابع التأليف الذي يوحى بالأسلوب الرومانتيكي مع استخدام المسافات الهارمونية والتآلفات الثلاثية والرباعية في المصاحبة .

**التعليق :** تتفق تلك الدراسة مع البحث الراهن في الاهتمام بالموسيقى الأمريكية الحديثة ، وتختلف معها في الموضوع الأساسي وهو مقطوعات المشاهد الأمريكية المختلفة عند " إلي سيجميستر " من حيث الاهتمام بالأنواع المختلفة للموسيقى الأمريكية .

### وينقسم هذا البحث إلى جزئين :

- أولاً : الجانب النظري : ويشتمل على قسمين :

(١) موسيقى الجاز لآلة البيانو وينقسم إلى :

أ - السمات العامة لموسيقى الجاز .

ب - أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلة البيانو .

(٢) إلي سيجميستر ( حياته - أسلوبه - أعماله ) .

- ثانياً : الجانب التطبيقي : ويتضمن :

(١) وصف وشرح جميع مقطوعات ( المشاهد الأمريكية المختلفة ) عند " إلي سيجمستر " للوصول إلى أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلة البيانو في تلك المقطوعات .

(٢) الخطوات التدريجية المقترحة التي تسهم في التوصل إلى كيفية أداء بعض مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) لآلة البيانو .

### - أولاً : الجانب النظري :

(١) موسيقى الجاز لآلة البيانو .

#### أ- السمات العامة لموسيقى الجاز :

اتسمت موسيقى القرن العشرين بصفة عامة وموسيقى الجاز لآلة البيانو بصفة خاصة بالتطور مما استلزم وجود بعض التغييرات الموسيقية الهامة في عناصر الموسيقى الأساسية من أهمها :

#### - (اللحن Melody) : تغيرت سمات الخطوط اللحنية نتيجة لما يلي :

١. استخدام بعض السلالم الجديدة مثل السلم الخماسي والسداسي .
٢. الإكثار من استخدام المقامات الكنيسية .
٣. استخدام السلالم الدياتونية والكروماتية بكثرة .
٤. الاعتماد على الألحان الإفريقية أحياناً . (١٤ - ٣٢ : ٣٣ بتصرف)

#### - (الإيقاع Rhythm) : تم إدخال العديد من التغييرات منها :

١. تعدد الموازين .
٢. استخدام الإيقاعات الغير تقليدية والمقابلات الإيقاعية المركبة .

٣. استخدام الجمل الإيقاعية بشكل متكرر .

٤. اختلاف أماكن الضغوط فأصبحت تتجه إلى الوحدات الضعيفة .  
(٩ - ٣٣)

- (الهارموني Harmony) : تغيرت الهارمونيات المستخدمة نتيجة للإضافات التالية :

١. استخدام التآلفات الزائدة والناقصة .

٢. استخدام التآلفات الرباعية بجميع أنواعها .

٣. استخدام الهارمونيات المتنافرة .

٤. إهمال القواعد الهارمونية في تصريف التآلفات .

٥. ظهور الكتابة البوليفونية مرة أخرى . (١٤ - ٢٥١ : ٢٥٣ بتصرف)

ب- أنواع وعناصر موسيقى الجاز لآلة البيانو :

تعددت أنواع موسيقى الجاز ، وسوف يتم سردها كما يلي :

١- الراج تايم Rag Time (١٨٩٦ - ١٩١٧) :

يعتمد الراج تايم على الرقص في صورة لحن يتميز بالسكوب بينما تعزف اليد اليسرى المصاحبة الهارمونية التي تتألف من الأوكتافات والتآلفات بالتبادل بحيث تؤدي الأوكتافات Bass Notes على الوحدات الأولى والثالثة والتآلفات تؤدي على الوحدات الثانية والرابعة في المازورة ، ويميل أيضاً إلى أسلوب المارش البطيء ، حيث تنتوع الموازين فأحياناً يكون في ميزان (2/4) أو (4/4) ، وهناك أسلوب يسمى استرايد Stride وهو امتداد لأسلوب الراج التايم مع الاختلاف في النقاط التالية :

- استخدام الألحان الشعبية .
  - الاعتماد على الارتجال .
  - زيادة سرعة الأداء .
  - استخدام الحليات السريعة والهارمونييات الصعبة . (٩ - ٥٠ ، ٥١ بتصرف)
- ٢- نيو أورليانز ديكسيلاند (New Orleans Dixieland) (١٩٠٠ - ١٩٢٠) :

- يعتبر البداية الحقيقية لموسيقى الجاز .
- اعتمد هذا النوع على الأسلوب الكلاسيكي .
- اعتمد على آلات النفخ في الألحان الأساسية وعلى آلات البيانو ، الباص ، الطبول في المصاحبة الإيقاعية .
- اعتمد على الارتجال والإيقاعات المركبة .
- تميّز هذا النوع بكثرة استخدام السنكوب . (٤ - ١٣٤٣)

٣- البلوز (The Blues) (١٩٠٩ - ١٩٣٠) :

- تعتبر موسيقى البلوز بمثابة أساس لمعظم قوالب موسيقى الجاز المبنية على نحو ارتجالي ، ومن أهم سمات التكوين البنائي لموسيقى البلوز :
- استخدام الميزان الرباعي البسيط .
  - استخدام السنكوب بشكل واضح .
  - الاعتماد على آلات الباص والطبول لإظهار الإيقاع .

- تغيير أماكن الضغوط Accent فهو دائماً ما يأتي على الوحدات الضعيفة .
- يعتمد الشكل البنائي العام لموسيقى البلوز على ١٢ مازورة ميزان ( 4 ) تُقسّم إلى ثلاثة أجزاء ، كل جزء يحتوي على أربع موازير .
- تأثرت موسيقى البلوز بجميع أنواع السلالم الكبيرة والصغيرة مع إضافة النغمات الأساسية لسلم البلوز وهي الدرجة الثالثة والسابعة المطعمة . ( ٨ - ١٨٦ : ١٨٩ بتصرف )

#### ٤- البوجي ووجي Boogie Woogie ( ١٩٢٠ - ١٩٣٠ ) :

- اعتمد على استخدام اليد اليمنى واليد اليسرى بطريقة مستقلة مما يوحى للمستمع بأن الموسيقى تؤدي بواسطة عازفين وليس عازف واحد .
- اليد اليمنى تؤدي الألحان المرتجلة بأسلوب " الريف Riff " ، بينما تؤدي اليد اليسرى المصاحبة بطريقتين إما باستخدام التآلفات الكاملة أو بشكل الباص أوستيناتو ويكون الشكل الإيقاعي كالتالي ( ♩ ♩ ♩ ) ويسمى بالباس السائر "Walking Bass" ( ٤ - ١٣٤٤ )

#### ٥- شيكاغو ديكسيلاند Chicago Style Dixieland ( ١٩٢٠ - ١٩٢٧ )

- يعبر عن الأسلوب الكلاسيكي للجاز .

- يتميز بالأسلوب البسيط المرح .
- يعتبر البيانو آلة رئيسية في هذا النوع من أنواع موسيقى الجاز .
- تعتمد على تتبّع عازف آلة الباص لنغمات اليد اليسرى لعازف البيانو
- يؤدى عن طريق فرق صغيرة . ( ٩ - ٦٢ ، ٦٣ بتصرف )

#### ٦- سوينج Swing ( ١٩٢٨ - ١٩٤٠ )

- ارتبطت موسيقى السوينج بفرق الرقص الشعبية .
- استخدام العبارات الموسيقية القصيرة المتكررة (الرف Riff) .
- تغيير مواقع الضغوط الطبيعية .
- يتميز إيقاع السوينج بشكل يسمى المكروش المتدرج Rolled Eight ويعني أداء إيقاع (  ) بالشكل التالي (  ) .
- استخدام ميزان (  $\frac{4}{4}$  ) حيث تتساوى الضغوط للأربع وحدات .
- استخدام السنكوب بكثرة . ( ٩ - ٦٥ : ٦٩ بتصرف )

#### ٧- البوب Bop ( ١٩٤٠ - ١٩٥٠ )

- أعاد عازفو البوب الشكل الذي بدأت به موسيقى الجاز ، وبدأوا في تكوين فرق صغيرة ( كومبو Combo ) .
- يتكوّن النموذج الإيقاعي لموسيقى البوب من ثمانى كروشات كما بالمثل التالي (  ) .

- تم استخدام توسعات هارمونية في أداء الارتجال مثل استخدام تآلفات التاسعة والحادية عشر والثالثة عشر . (٦ - ١٧٨)

عناصر موسيقى الجاز :

#### ١- السنكوب Syncopation :

- تأخير الضغط على أجزاء من المازورة كانت موضع القوة منها إلى الجزء الضعيف من الزمن وهو من أعم سمات موسيقى الجاز . (٨ - ١٨٢)

#### ٢- اللحن Melody :

- استخدام السلالم الخماسية والسداسية والدياتونية والكروماتية والمقامات الكنيسية . (١٢ - ٩٧)

#### ٣- الإيقاع Rhythm :

- هو من أهم خصائص موسيقى الجاز .
- استخدام الجملة الإيقاعية بشكل متكرر .
- تعدد الإيقاعات المستخدمة .
- استخدام الضغوط في مواضع مختلفة . (٤ - ١٤٣٦)

#### ٤- الهارموني Harmony :

- استخدام التآلفات الرباعية للدرجة الثانية والثالثة والسادسة والسابعة المتسلطة في السلم الموسيقي .
- استعمال نغمات البلوز وتآلفات السابعة والتاسعة . (٤ - ١٤٣٧)

#### ٥- القالب Form :

- يمتاز الشكل العام لموسيقى الجاز بالقالب الثنائي أو الثلاثي أو الروندو وتكون كالأتي ( A B A B A B A A ) . ( ٤ - ١٤٣٧ )

#### ٦- الرف Riff :

- استخدام جملة إيقاعية واحدة متكررة تعود إلى اللحن الأساسي ( ٦ - ١٧٩ ) .

#### ٧- التوقف Break :

- البريك أو التغيير المفاجئ وهو أداء جزء منفصل قائم على الارتجال في أسلوب الكانزرا ويعتمد على السنكوب ويكون في مازورتين أو أربع موازير . ( ٦ - ١٧٩ بتصرف )

(٢) إلي سيجمستر ( حياته - أسلوبه - أعماله ) .

#### ■ حياته :

- ولد في هارليم Harlem عام ١٩٠٩م .
- كانت نشأته في بروكلیم Brooklym بالولايات المتحدة الأمريكية .
- درس التأليف الموسيقي في جامعة كولومبيا عند بلوغه عامه الثالث عشر .
- انتقل إلى باريس عام ١٩٢٧م وتتلذ على يد الأستاذة " نادية بولانجر " " Nadia Boulanger " حيث قضى خمسة أعوام

- متصلة في الدراسة فزادت خبرته ، وأخذ أسلوباً مختلفاً عن باقي زملائه .
- تعلم على يد نادية بولانجر "Nadia Boulanger" كيفية تأليف المقطوعات الموسيقية من حيث المزج والترتيب والدقة والوضوح مما زاد من مهارته على التأليف الموسيقي .
  - عاد إلى الولايات المتحدة الأمريكية عام ١٩٣٢م والتي كانت في أسوأ حالتها بالمقارنة بفرنسا وذلك من حيث الحياة الاجتماعية والوضع الاقتصادي المتدهور ، مما كان له أكبر الأثر على مؤلفاته الموسيقية في هذه الفترة ، فقد بدأ في تأليف أعمال تتصل وتعبّر عن المجتمع ومشاكله وقد اتخذ هذا المنهج فلي معظم أعماله على مدار تاريخه الحافل المليء بالأعمال الموسيقية المتنوعة ، فقد أصبح مرآة للحياة الأمريكية المختلفة طوال حياته.
  - في عام ١٩٣٧م عمل في الدورية الأمريكية للموسيقى التي تأسست عام ١٩٣٦م وأصبح واحداً من محرريها .
  - انضم إلى جمعية اجتماعية مكونة من عارضين للأزياء وميكانيكيين وموظفين ، وكانت مهمته في هذه المجموعة إيجاد وتأليف الموسيقى التي تساعد على تحسين الحالة المعنوية لهؤلاء العاملين في ظروف الحرب العالمية الأولى .
  - في عام ١٩٤٠م نشر سلسلة كبيرة من الموسيقى الفلكلورية وذلك على مجموعتين ، اعتمدت المجموعة الأولى على الألحان

- القادمة من الجنوب وهذا وقد احتوت المجموعة الثانية على ١٨١ أغنية لكل منها مقدمة ووصف وأهداف تتناغم مع البيئة المحيطة به في هذه الفترة .
- في عام ١٩٤٣م ألف السلسلة الأولى لأعماله الأوركسترالية التي تعتمد على المادة الشعبية الفلكلورية الأمريكية ، وكانت هذه نقطة تحول كبيرة في حياة إلي سيجميستر .
  - دعا إلي سيجميستر المؤلفين الآخرين أن يتبعوا نفس النهج في التأليف بعد أن وضع لنفسه صورة واضحة مميزة كمؤلف أمريكي مستقل .
  - بعد الحرب العالمية الثانية توالى نجاحات إلي سيجميستر وقد ظهر ذلك جلياً عند تأليفه للسيمفونية وذلك عام ١٩٤٧م .
  - في عام ١٩٥٠م بدأ مرحلة أخرى حيث ألف عشرة أعمال أوركسترالية و ٧ أوبرات و ٢ رباعي وتري و ٥ صوناتات للكمان و ٧ أعمال للبيانو والعديد من الأغاني حتى وصل إلى تأليف السيمفونية الثالثة عام ١٩٥٧م كامتداد للألحان الفلكلورية الشعبية وإيقاع الجاز .
  - من عام ١٩٦٠م حتى عام ١٩٨٥م اهتم بأعماله للأوبرا ومقطوعات لآلة البيانو ودواوين شعرية .

(١٦ - ١٥٩ : ١٧٨ بتصرف)

■ أعماله :

تنوعت أعمال " إلي سيجمستر " من حيث الكم والكيف وفيما يلي نبذة مختصرة عن بعض أعماله :

( ١ ) الأعمال الغنائية ( الأغاني ) :

1) Cortege for Rosenbloom.	المركب لـ روزينبلوم
2) The Stronge Funeral in Braddack.	الجنزة الغربية في برادوك
3) Voice of the City.	صوت المدينة
4) Freedom Train.	قطار الحرية
5) The Wind.	الرياح
6) Autumn in my Heart.	الخريف في قلبي
7) Ways of Love.	طرق الحب

( ٢ ) الأعمال الأوركستراالية :

1) Prelude for String Orchestra.	مقدمات لأوركسترا الوتريات
2) Summer Night.	ليلة الصيف
3) Symphony #2.	السيمفونية رقم ٢
4) Sunday in Brooklyn.	الأحد في بروكلين
5) Figures in the wind.	أشكال في الرياح (السيمفونية التاسعة)

( ٣ ) الأعمال الدرامية (الأوبرات) :

1) Maid in Japan.	الجارية في اليابان
2) The Golden Doors.	الأبواب الذهبية
3) The Wizard of Altoon .	ساحر ألتونا

(٤) الأعمال لآلة البيانو :

1) Sonatina.	صوناتين البيانو
2) Little Reblel.	الثائر الصغير
3) Dance of Rejoicing.	رقص الابتهاج
4) Toccata on Flight Rhythms.	توكاتا على إيقاعات طيران
5) American Sonata (Piano Sonata #1).	الصوناتا الأمريكية (صوناتا البيانو رقم ١)
6) Falling Asleep.	النوم
7) Summer Bluse.	الكأبة الصيفية
8) Our Cat.	قطتنا
9) Folk Ways U.S.A.	الأغاني الفلكلورية الأمريكية (وهي سلسلة متطورة للأغاني الأمريكية على البيانو)
10) Piano Sonata # 1, 2, 3, 4, 5.	صونات للبيانو رقم ١، ٢، ٣، ٤، ٥
11) Eight (Easy Pieces for the Piano)	٨ مقطوعات سهلة للبيانو
16) Solo Piano Pieces on Folk Themes.	مقطوعات صولو بيانو لموضوعات فلكلورية
17) Sweet Dreams.	أحلام سعيدة
18) A Set of Houses .	مجموعة مقطوعات بيانو للمنازل
19) American Kaleidoscope.	المشكال الأمريكي

(٥) أعمال للآلات المختلفة :

1) Clarinet Concerto.	كونشيرتو الكلارنيت مع الأوركسترا
2) Violin Concerto.	كونشيرتو الفيولين مع الأوركسترا
3) Flute Concerto .	كونشيرتو الفلوت مع الأوركسترا
4) Piano Concerto.	كونشيرتو البيانو مع الأوركسترا
5) Prelude for String Orchestra.	مقدمات لأوركسترا الوتريات
6) An Entertainment: Double Concerto for Violin, Piano and Orchestra.	التسلية : وهي كونشيرتو لآلتي البيانو والفيولين مع الأوركسترا .

(١٦ - ١١ : ٢٠ بتصرف)

### ■ أسلوبه في التأليف :

- اعتمد على الفلكلور الشعبي في صياغة مؤلفاته .
- اتصلت أعماله بالمجتمع المحيط به فجاءت معبرة عن الواقع الذي عاش فيه .
- كان نموذجاً للتعبير عن روح الموسيقى الأمريكية في هذا العصر من حيث ( السلام اللامقامية - المقامات الإغريقية - التآلفات المطعمة - السنكوب - التنافر ) .
- كان بارعاً في مزج الكلمات مع الموسيقى .
- اعتمد في أسلوبه على تكرار الجمل الموسيقية في درجات مختلفة .
- امتاز الخط الغنائي في أعماله بالتنوع والبعد عن الثبات .
- اهتم بجميع أنواع المصاحبة في أعماله .
- استخدم الهارمونيات الحديثة التي تميزت بها موسيقى الجاز في القرن العشرين . ( ١٦ - ١٦٥ : ١٧٢ بتصرف )

### ثانياً : الجانب التطبيقي :

- (١) وصف وشرح جميع مقطوعات ( المشاهد الأمريكية المختلفة ) عند " إلي سيجمستر " ، وقد قام الباحث بتحديد نوع موسيقى الجاز والسرعة المناسبة والمستوى التعليمي لكل مقطوعة .

المقطوعة رقم (١) بعنوان " مارش March " : (١١ - ٢)

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : ديكسيلاند Dixieland .
- المقام أو السلم المستخدم : مكسوليديان مصور على درجة الركوز دو .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم العلامات التالية (  $\frac{4}{4}$  /  $\frac{2}{4}$  )
- تقنيات الأداء : أداء النغمات المزدوجة في اليد اليسرى - الأداء المتقطع للنغمات في اليمين Staccato - استخدام علامات التحويل - أداء الأقواس اللحنية - وجود ترقيم للأصابع - تبادل الأيدي في الأداء - أداء علامة الضغط القوي Accent - استخدام النغمات المطعمة ، هذا وقد تم استخدام مصطلح التعبير Lively Crisply ويعني الأداء بنشاط وحيوية ووضوح ، ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بالسرعة التالية (  $\text{♩} = 110$  ) Moderato ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة لطلاب الفرقة الأولى .

المقطوعة رقم (٢) بعنوان " نغمة البنجو Banjo Tune " : (١١ - ٤)

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : سوينج Swing .
- المقام أو السلم المستخدم : سلم فا الكبير .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم العلامات التالية (  $\frac{4}{4}$  /  $\frac{2}{4}$  /  $\frac{3}{4}$  /  $\frac{6}{8}$  ) .

- تقنيات الأداء : أداء التآلفات الثلاثية - الأداء المتقطع Staccato - وجود ترقيم للأصابع - تناوب أداء اللحن الأساسي باليد اليمنى واليد اليسرى وكذا المصاحبة - علامة الضغط القوي في غير موضعها أحياناً - أداء سكتة النوار - أداء السنكوب اللحني ، هذا وقد تم استخدام مصطلح التعبير Lively With A Strong Beat ويعني الأداء بحيوية وقوة في الإيقاع ، ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بالسرعة التالية (♩=160) Allegro ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة لطلاب الفرقة الثانية .

### المقطوعة رقم (٣) بعنوان " أغنية الأخشاب السوداء (١١-٥)

#### *Song of the Dark Woods*

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : بلوز Bluse .
- المقام أو السلم المستخدم : مقام الأيوليان مصور على درجة الركوز ري .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم العلامات التالية (♩/♩/♩/♩) .
- تقنيات الأداء : استخدام الأנקروز - أداء النغمات المزدوجة في اليد اليسرى - وجود ترقيم للأصابع - أداء النغمات الطويلة الممتدة - أداء العبارات اللحنية المتصلة - أداء النغمات المطعمة ، هذا وقد تم استخدام مصطلح السرعة Moderately ويعني الأداء باعتدال ، ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بالسرعة التالية (♩=108)

Moderato ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة لطلاب الفرقة الأولى .

ملاحظة : من الممكن ترتيب هذه المقطوعة بأن تكون رقم (١) في هذا الكتاب .

المقطوعة رقم (٤) بعنوان " مقطوعة صغيرة للجاز *A Bit of Jazz* " :

سوف يتم شرح هذه المقطوعة بالتفصيل فيما بعد .

المقطوعة رقم (٥) بعنوان " الألعاب المستوية *Street Games* " : (١١) - (٧)

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : سوينج *Swing* .
- المقام أو السلم المستخدم : مقام مكسوليديان مصور على درجة الركوز فا .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم العلامات التالية  
(  $\frac{5}{4}$  /  $\frac{3}{4}$  /  $\frac{2}{4}$  /  $\frac{1}{4}$  /  $\frac{3}{8}$  /  $\frac{6}{8}$  ) .
- تقنيات الأداء : أداء التآلفات الثلاثية في اليد اليسرى بقوة - أداء النغمات المتنافرة - وجود ترقيم للأصابع - أداء السنكوب والضغط القوي في الأماكن الضعيفة - استخدام تغيير المفتاح في اليد اليسرى - الأداء المتقطع للنغمات - أداء النغمات المطعمة في اليد اليمنى . هذا وقد تم استخدام مصطلحي التعبير *Rough* and *Tough* ويعني الأداء بقوة وعنف مع وجود مصطلح

تعبيري آخر Sharply Accented ويعني أداء النغمة بالأسلوب الحاد القوي ، ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بالسرعة التالية (♩=108) Moderato ، ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة لطلاب الفرقة الثانية .

المقطوعة رقم (٦) بعنوان " بوجي Boogie " :

سوف يتم شرح هذه المقطوعة بالتفصيل فيما بعد .

المقطوعة رقم (٧) بعنوان " بلوز Blues " :

سوف يتم شرح هذه المقطوعة بالتفصيل فيما بعد .

المقطوعة رقم (٨) بعنوان " الصلاة الليلية Prairie Night " (١١ - ١٢)

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : بلوز Blues .
- المقام أو السلم المستخدم : سلم صول الكبير .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم العلامات التالية  
(♩/♩/♩/♩/♩/♩) .
- تقنيات الأداء : استخدام الأנקروز - أداء النغمات المزدوجة في اليد اليمنى - استخدام الدوَّاس المتصل - أداء العبارات اللحنية - أداء اليدين لأربعة أصوات مختلفة ، هذا وقد تم استخدام مصطلح التعبير Dreamy and Relaxed ويعني الأداء الحالم باسترخاء مع وجود مصطلح تعبيري آخر Bring out the Melody ويعني الاهتمام بإظهار اللحن الرئيسي وذلك في اليد

اليمنى ، ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بالسرعة التالية  
(Moderato  $\text{♩} = 108$ ) ، ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة  
لطلاب الفرقة الثالثة .

### المقطوعة رقم (٩) بعنوان رقصة الزمن القديم *Old Time Dance*

(١١-١٤)

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : سوينج Swing .
- المقام أو السلم المستخدم : مقام دوريان مصور على درجة  
الركوز مي .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم الميزان الثنائي المركب  
(  $\frac{6}{8}$  ) مع استخدام العلامات التالية : (  $\text{♩}/\text{♩}/\text{♩}/\text{♩}$  ) .
- تقنيات الأداء : استخدام الأنتروز - أداء نغمات مزدوجة باليد  
اليمنى - أداء العبارات اللحنية الطويلة - أداء بعض النغمات  
المطمعة - استخدام (السنكوب) . هذا وقد تم استخدام مصطلح  
التعبير With A Swing ويعني الأداء بأسلوب متأرجح ،  
ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بالسرعة التالية ( $\text{♩} = 80$ )  
Andante ، ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة لطلاب الفرقة  
الثانية والثالثة .

### المقطوعة رقم (١٠) بعنوان " قصة الجان *Fairy Tale* " : (١١-١٥)

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : بلوز Blues .
- المقام أو السلم المستخدم : مقام مكسوليديان مصور على درجة الركوز دو .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم الميزان الثنائي المركب (  $\frac{6}{8}$  ) مع استخدام العلامات التالية : (  $\frac{4}{4}$  /  $\frac{3}{4}$  /  $\frac{2}{4}$  ) بالإضافة إلى نموذج إيقاعي جديد (  $\frac{4}{4}$  ) .
- تقنيات الأداء : استخدام الأنكروز - أداء النغمات المزدوجة في اليد اليسرى - أداء العبارات اللحنية الطويلة - أداء بعض النغمات المطعمة - استخدام (السنكوب) . هذا وقد تم استخدام مصطلح التعبير With A Lilt ويعني الأداء بغنائية ، ويقترح الباحث أن تؤدى المقطوعة بالسرعة التالية (  $\text{♩} = 80$  ) Andante ، ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة لطلاب الفرقة الثانية .

### المقطوعة رقم ( ١١ ) بعنوان " لعبة السكك الحديدية The Toy Railroad

( ١١ - ١٦ )

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : بوجي ووجي Boogie Woogie .
- المقام أو السلم المستخدم : سلم فا الكبير .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم العلامات التالية (  $\frac{4}{4}$  /  $\frac{3}{4}$  /  $\frac{2}{4}$  )



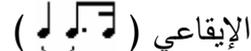




- المقام أو السلم المستخدم : سلم ري الكبير .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم العلامات التالية  
(  )
- تقنيات الأداء : أداء التآلفات الثلاثية بأسلوب العزف المتقطع - تبادل أداء اللحن المبني على النغمات السلمية بين اليدين - أداء العبارات اللحنية الطويلة والقصيرة - أداء النغمات المزدوجة في اليد اليسرى - أداء النغمات الهارمونية في اليد اليسرى - استخدام علامة الكورونا في نهاية المقطوعة . وتميل هذه المقطوعة للأسلوب الوصفي ، هذا وقد تم استخدام مصطلح التعبير Lively, Lightly ويعني الأداء بحيوية ورشاقة ، ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بالسرعة التالية (♩=108) Moderato ، ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة لطلاب الفرقة الرابعة .

المقطوعة رقم (١٦) بعنوان " المارش العسكري Marching " : (١١ - ٢٤)

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : سوينج Swing .
- المقام أو السلم المستخدم : سلم صول الكبير .
- العلامات الإيقاعية المستخدمة : استخدم العلامات التالية (  ) وقد اعتمدت المقطوعة على النموذج الإيقاعي (  ) " سنكوب لحني "

- تقنيات الأداء : أداء السنكوب بوضوح من خلال نموذج لحني وإيقاعي محدد (♩♩♩♩) - أداء التآلفات الثلاثية بأسلوب الأداء المتقطع - أداء النغمات المزدوجة بأسلوب الأداء المتقطع - استخدام تغيير المفتاح والسرعة - أداء العبارات اللحنية القصيرة والمتصلة - أداء النغمات بالقوس اللحني Slur في اليد اليسرى واليد اليمنى في الموازير من ١٧ - ٢٠ وذلك بأداء تآلفين مربوطين مما يزيد من صعوبة الأداء - استخدام علامة (g:-----) وتعني أداء النغمات في أوكتاف أعلى - استخدام التباين المفاجئ بين الضعف والقوة من خلال مازورتين متتاليتين وذلك لوجود المصطلح ( p sub. ) ويظهر هذا أيضاً في نهاية المقطوعة . هذا وقد تم استخدام مصطلح التعبير March Time, Crisply ويعني الأداء المنتظم لليد اليسرى والأداء المتأرجح باليد اليمنى ، ويقترح الباحث أن تؤدى المقطوعة بالسرعة التالية (♩=108) Moderato ، ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة لطلاب الفرقة الثالثة .

#### المقطوعة رقم (١٧) بعنوان " حركات القروء Monkey Business " :

سوف يتم شرح هذه المقطوعة بالتفصيل فيما بعد .

#### المقطوعة رقم (١٨) بعنوان " يوم مشمس Sunny Day " : (١١ - ٢٨)

الأهداف التعليمية في المقطوعة :

- نوع الموسيقى : راج تايم Rag Time .
- المقام أو السلم المستخدم : سلم صول الكبير .



- تقنيات الأداء : أداء التآلفات الثلاثية والنغمات المزدوجة بأسلوب الأداء المنقطع - أداء النغمات السلمية في المقامات المختلفة - أداء علامة الضغط القوي في اليد اليمنى - أداء الأوكتافات الهارمونية ، وتميل هذه المقطوعة للأسلوب الوصفي . هذا وقد تم استخدام مصطلح التعبير Fast, Light ويعني الأداء بسرعة ونعومة ، ويقترح الباحث أن تؤدي المقطوعة بالسرعة التالية Allegro ( $\text{♩}=120$ ) ، ويرى الباحث تدريس هذه المقطوعة لطلاب الفرقة الرابعة .

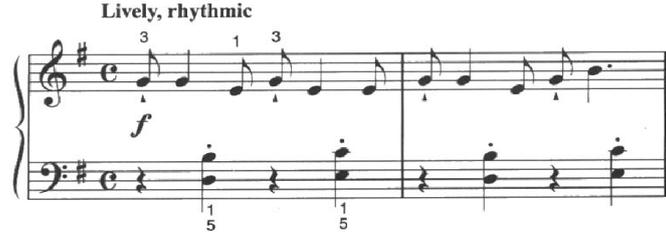
٢) الخطوات التدريجية المقترحة التي تسهم في التوصل إلى كيفية أداء بعض مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) لآلة البيانو .

- يقترح الباحث الخطوات التدريجية التالية التي تسهم في الوصول لمفهوم الأداء الجيد للمقطوعات عينة البحث أرقام ( ٤ ، ٦ ، ٧ ، ١٧ ) :
١. تحديد نوع موسيقى الجاز والإيقاعات المستخدمة في المقطوعة .
  ٢. تحديد المقام المستخدم وأسلوب أداء اللحن .
  ٣. شرح مصطلحات السرعة والتعبير الخاصة بالمقطوعة واقتراح الزمن المناسب لها (لأنه بدون أداء هذه المقطوعات بالسرعة والتعبير المطلوب تفقد هذه المقطوعات هويتها) .

المقطوعة رقم (٤) بعنوان " مقطوعة صغيرة للجاز A Bit of Jazz " :

(١١ - ٦)

(١) نوع الموسيقى المستخدم : السوينج Swing ، وهو قائم على أداء السنكوب في اليد اليمنى مع مصاحبة للباص ثابتة طول المقطوعة ، كما في المازورة (١ ، ٢) وذلك كالنموذج التالي:



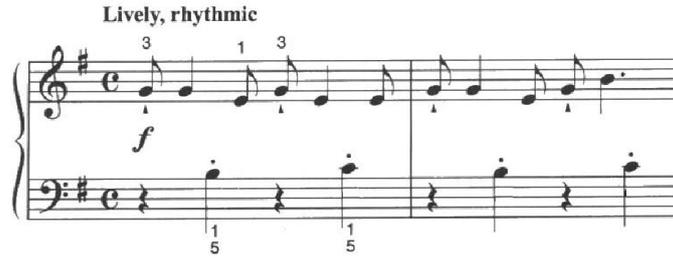
شكل رقم (١) مازورة رقم (١ ، ٢)

- يتم التدريب على النموذج التالي إيقاعياً باليدين معاً : (  ) .
- يتم التدريب على التمرين التالي المستوحى من المقطوعة وقد تم استخدام السكتة بدلاً من الرباط .



شكل رقم (٢) تمرين مستوحى من المقطوعة

- يتم التدريب على التمرين التالي وذلك بإضافة الرباط للنغمات :



شكل رقم (٣) مازورة رقم (١ ، ٢)

- ثم يتم إضافة النغمة الثانية للصوت الثاني ، ثم يتم إتباع نفس التمرين السابق على باقي موازير المقطوعة التي يوجد بها السنكوب .

(٢) المقطوعة في سلم صول الكبير ، يتم تناول اللحن في صيغة ثنائية من فكرتين وذلك في أسلوب هوموفوني .

(٣) نجد مصطلح التعبير Lively, Rhythmic ويعني الأداء بصورة حيوية ونشطة بإيقاع منتظم ، ويرى الباحث أن تكون سرعة النوار كما يلي (♩=130) مع الالتزام بالأداء الإيقاعي . وبالنسبة للتعبير يوجه الدارس لوجود المصطلح Sforzando ( sfz ) ويعني العزف بقوة بطريقة مفاجئة.

(٢ - ٣٤٧)

مع استخدام علامة الضغط القوي وهو الأداء بقوة على النغمة المشار إليها بهذه العلامة ( > ) ، وجود العلامة ( ♯ ) وتعني العزف على النغمة المشار إليها بهذه العلامة بضغط ووضوح .

**المقطوعة رقم (٦) بعنوان " بعنوان " بوجي Boogie " : (١١ - ٨)**

(١) نوع الموسيقى المستخدم : هو البوجي ووجي Boogie Woogie ، وهو قائم على نموذج إيقاعي منتظم في اليد اليسرى طوال المقطوعة (♩ ♩ ♩ ♩) ويسمى بالباص السائر "Walking Bass" .

(٢) استخدم مقام المكسوليديان المصور على درجة الركوز دو مع استخدام لمقام اللوكريان مصور على درجة الركوز لا وذلك أثناء سير اللحن ، وهنا يجب التعرض لمقام المكسوليديان ومقام اللوكريان فيجب أن نتعرف على مقام المكسوليديان الأصلي وهو كالاتي :



شكل رقم (٤) مقام المكسوليديان الأصلي

يتم تدريب الطلاب على أداء مقام المكسوليديان الأصلي بإيقاع النوار بأداء متقطع ثم يتم بعد ذلك تصوير المقام على درجة الركوز دو كما يلي :



شكل رقم (٥) مقام المكسوليديان المصور على درجة الركوز دو

يتم تدريب الطلاب على أداء مقام المكسوليديان المصور على درجة الركوز دو بإيقاعات مختلفة بأداء متقطع . ويتم تكرار التدريبات السابقة على مقام اللوكريان كما يلي :



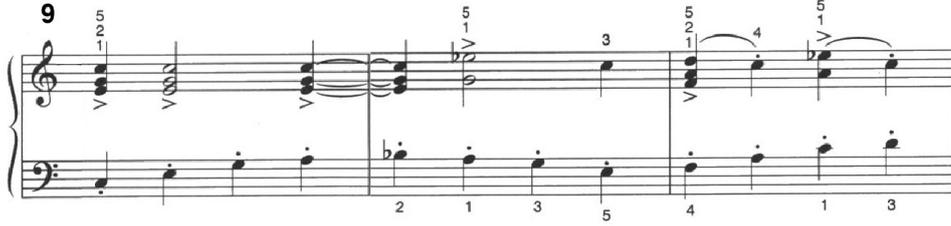
شكل رقم (٦) مقام اللوكريان الأصلي

ثم يتم تصوير مقام اللوكريان على درجة الركوز لا كما يلي :



شكل رقم (٧) مقام اللوكريان المصور على درجة الركوز لا

ويتميز لحن هذه المقطوعة بالبساطة والتكرار ، مع استخدام مسافات لحنية متنوعة كمسافة الثالثة والرابعة ومسافة الثانية الهارمونية . مع الاهتمام بأداء التآلفات الثلاثية بقوة . مع إظهار اللحن الأساسي لنغمة السوبرانو كما هو موضح بالموازير أرقام ( ٩ ، ١٠ ، ١١ ) :



شكل رقم (٨) مازورة رقم (٩ ، ١٠ ، ١١)

يتم تنبيه الدارس على أداء القوس اللحني Slur خاصة في الموازير أرقام (١١ ، ١٢ ، ١٣ ، ٢١ ، ٢٢) .

٣) نجد مصطلح السرعة With a Strong, Lively Beat ويعني الأداء بقوة وحيوية ، ويرى الباحث أن تكون سرعة النوار كما يلي (♩ = 140) ، مع الحفاظ على الوحدة المنتظمة للتعبير عن أسلوب البوجي ووجي . مع استخدام علامة الضغط القوي على النبر القوي والنبر الضعيف ، ووجود علامة (  $\text{♩} \text{-----}$  ) فوق النغمات وتعني أدائها على أوكتاف أعلى .

المقطوعة رقم (٧) بعنوان " بلوز Blues " : (١١ - ١٠)

١) نوع الموسيقى المستخدم : هو البلوز Blues ، وهو قائم على النموذج الإيقاعي (♩ . ♩) في أسلوب بوليفوني ، مع إيقاع ثابت في اليد اليسرى وهو (♩ ♩) كما هو موضح بالنموذج التالي :



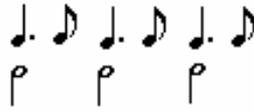
شكل رقم (٩) من أنكروز م (١ - ٤)

يتم التدريب على الشكل الإيقاعي السابق ولكن بدون رباط كما يلي :



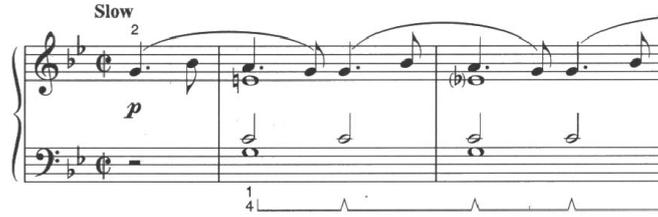
شكل رقم (١٠)

ثم أداء اليد اليمنى بالإيقاع التالي ( . . ) ، كما هو موضح بالنموذج التالي :



شكل رقم (١١)

ثم أداء التمرين التالي من المقطوعة مع مراعاة إظهار اللحن في الصوت العلوي لما له من أهمية في هذه المقطوعة :



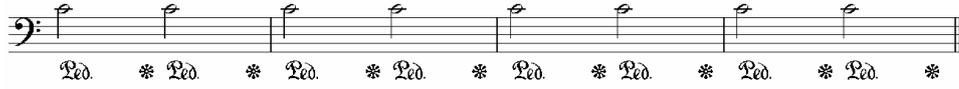
شكل رقم (١٢)

(٢) استخدم سلم صول الصغير ، مع استخدام نغمات مطعمة على الدرجة الثالثة والسادسة ، تميّز لحن هذه المقطوعة بالبساطة والتكرار ، مع استخدام مسافات لحنية متنوعة كمسافة الثالثة والرابعة ، مع وجود الدوَّاس المتصل ويمثّل إضافة لهذه المقطوعة ، ويمكن التدريب على أداء الدوَّاس وذلك بأداء النغمة أولاً ثم الدوَّاس كما يلي :



شكل رقم (١٣)

- يتم التدريب على التمرين السابق عدة مرات مع ملاحظة رفع الدوَّاس عند آخر كل مازورة .



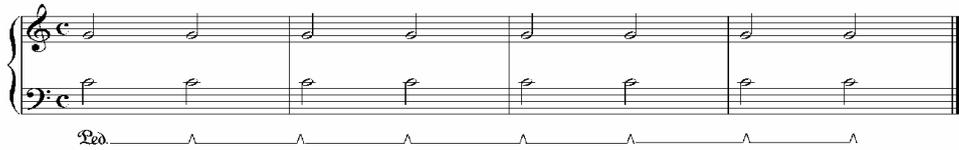
شكل رقم (١٤)

- يتم التدريب على التمرين السابق باليدين عدة مرات مع ملاحظة رفع الدوَّاس عند آخر كل شكل إيقاعي بلانش .



شكل رقم (١٥)

- يتم التدريب على التمرين السابق عدة مرات مع ملاحظة رفع الدوَّاس عند آخر كل شكل إيقاعي بلانش .



شكل رقم (١٦)

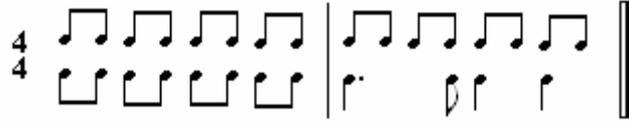
- يتم التدريب على التمرين السابق عدة مرات بطريقة الدوّاس المتصل مع رفع الدوّاس عند كل سهم بعد أداء النغمة ، مع ملاحظة أن لا يكون رفع الدوّاس عند آخر مدى له .

٣) نجد مصطلح السرعة Slow ويعني الأداء ببطء (٢ - ٣٧٩) ، ويرى الباحث أن تكون سرعة النوار كما يلي (  $♩ = 85$  ) ، مع الاهتمام بأداء التعبيرات المطلوبة وهي الأداء الخافت (  $p$  ) والتدرج من الضعف إلى القوة (  $Cres.$  ) والتدرج من القوة إلى الضعف (  $Dim.$  ) ، مع الإبطاء التدريجي (  $rit.$  ) ، ويجب إظهار النغمات المطعّمة في الأداء لأنها تعبّر عن روح الحزن في هذه المقطوعة .

المقطوعة رقم (١٧) بعنوان " حركات القرد *Monkey Business* " :

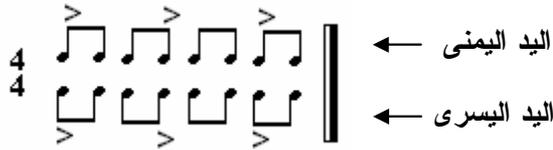
(١١ - ٢٦)

١) نوع الموسيقى المستخدم : هو سوينج Swing ، وهو قائم على النموذج الإيقاعي التالي :



شكل رقم (١٧)

ويتم التدريب على النموذج السابق ولكن عن طريق المراحل التالية :



شكل رقم (١٨)

يتم التدريب على النموذج السابق عدة مرات مع مراعاة أماكن الضغوط القوية .



شكل رقم (١٩)

يتم التدريب على النموذج السابق عدة مرات مع مراعاة أماكن الضغوط القوية والتي تأتي أحياناً على النبر الضعيف .

- التدريب على النموذج الأول والثاني معاً بصورة متتالية عدة مرات .
- التدريب على المازورتين الأولى والثانية من المقطوعة عدة مرات لاستيعاب النموذج الإيقاعي واللحني التي تقوم عليه المقطوعة .
- (٢) تناوب لحن المقطوعة بين مقام المكسوليديان مصور على درجة الركوز ري وسلم ري الكبير ، يتم التعريف بمقام المكسوليديان من درجة الركوز الأساسية وهي نغمة صول كما تم تدوينه سابقاً ، ثم تدوينه من درجة الركوز ري فيكون كما يلي :



شكل رقم (٢٠) مقام المكسوليديان المصور على درجة الركوز ري

- يتم تدريب الطلاب على أداء مقام المكسوليديان المصور على درجة الركوز ري بإيقاعات مختلفة .

- يتكون البناء اللحني لهذه المقطوعة على موتيفة لحنية تتكرر في طبقات صوتية مختلفة ، معتمدة على مسافتي الثالثة والرابعة الصاعدة والهابطة مع مراعاة أداء السنكوب لليد اليسرى ، وأداء النغمات المشار إليها بالعلامة Accent بالضبط عليها ، ونلاحظ هنا تغيير أماكن الضغوط لتكون على النبر الضعيف وهو ما يميز موسيقى السوينج والتي تعتبر من أنواع موسيقى الجاز .

يجب مراعاة أداء القوس اللحني Slur بمراعاة أداء النغمة الأولى بقوة ورفع اليد بخفة عند أداء النغمة الثانية .

مع وجود تبادل الأيدي في العزف على نغمات معينة كما بالنموذج التالي :



شكل رقم (٢١)

- استخدام تغيير المفتاح .

٣) نجد مصطلح التعبير Lively, Rhythmic ويعني الأداء بصورة حيوية ونشطة بإيقاع منتظم ، ويرى الباحث أن تكون سرعة النوار كما يلي (  $\text{♩} = 92$  ) مع الاهتمام بأداء التعبيرات المطلوبة كالمصطلح التعبيري Sharp Accents وهو الأداء بحدة عن ظهور علامة الضغط القوي .

## - نتائج البحث :

بعد إتمام الدراسة توصل الباحث إلى النتائج التالية والتي تحقق أهداف البحث وتجييب على أسئلته فنجد أن إجابة السؤال الأول جاءت كالتالي:

### أنواع موسيقى الجاز :

١. راج تايم Rag Time في المقطوعة رقم ( ١٤ ، ١٨ ) .
٢. ديكسيلاند Dixieland في المقطوعة رقم ( ١ ، ١٤ ) .
٣. بلوز Bluse في المقطوعات أرقام ( ٣ ، ٧ ، ٨ ، ١٠ ، ١٢ ) .
٤. بوجي ووجي Boogie Woogie في المقطوعات أرقام ( ٦ ، ١١ ، ١٣ ) .
٥. سوينج Swing في المقطوعات أرقام ( ٢ ، ٤ ، ٥ ، ٩ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ) .

### عناصر موسيقى الجاز :

١. استخدام السنكوب .
٢. استخدام السلالم الكبيرة والصغيرة والمقامات الكنيسية مثل :
  - مقام الدوريان كما في المقطوعات ( ٩ ، ١٣ ) .
  - مقام المكسوليديان كما في المقطوعات ( ١ ، ٥ ، ٦ ، ١٠ ، ١٧ ، ١٩ ) .
  - مقام الليديان كما في المقطوعات ( ١٩ ) .

- مقام اللوكيريان كما في المقطوعات (٦) .
- مقام الفريجيان كما في المقطوعات (١٩) .
- مقام الأبوليان كما في المقطوعات (٣) .
- ٣. استخدام الجملة الإيقاعية بشكل متكرر .
- ٤. استخدام الضغوط في مواقع مختلفة .
- ٥. استخدام التآلفات الثلاثية والرباعية .

كما جاءت النتائج التي تجيب على السؤال الثاني وهو أسلوب الأداء عند " إلي سيجمستر " في مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) كما يلي :

١. أداء السنكوب فوق باص ثابت .
٢. أداء عناصر موسيقى الجاز بإيقاعات بسيطة ومركبة .
٣. أداء الألحان في سلالم ومقامات متنوعة ومناطق صوتية مختلفة.
٤. أداء النغمات المزدوجة والتآلفات الهارمونية والأقواس التعبيرية مختلفة الأطوال ، مع استخدام الدوَّاس .
٥. استخدام معظم الصيغ الموسيقية مثل الصيغة الثنائية البسيطة والمركبة والثلاثية .
٦. الاهتمام بالأسلوب الوصفي كما جاءت في المقطوعات أرقام (٣) ، ٥ ، ١٠ ، ١١ ، ١٥ ، ١٧ ، ١٩) .

كما جاءت النتائج التي تجيب على السؤال الثالث في مدى إسهام الخطوات التدريجية المقترحة في التوصل إلى كيفية أداء بعض المقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) عينة البحث كما يلي :

١. تم التوصل إلى أنواع وعناصر موسيقى الجاز المستخدمة في المقطوعات وهي السوينج والبلوز والبوجي ووجي والراج تايم والديكسيلاند .
٢. تم اقتراح بعض التدريبات التي تساعد الدارس على أداء السنكوب التي تتميز به معظم المقطوعات .
٣. استخدام إيقاعات بسيطة متنوعة .
٤. تميزت الألحان بكثرة النغمات المطعمة .
٥. تنوعت أساليب المصاحبة الهارمونية مع استخدام التآلفات بجميع أنواعها .
٦. وجود الأقواس التعبيرية المختلفة .
٧. إظهار مصطلحات التعبير والسرعة المختلفة وإرشاد الدارس إلى طريقة أدائها .
٨. تم تحديد السرعة المناسبة لكل مقطوعة .
٩. اختلاف أماكن الضغوط الطبيعية وذلك باستخدام علامة الضغط القوي على النبر الضعيف .

ومما سبق نجد أن مقطوعات ( المشاهد الأمريكية المختلفة ) قد توافرت فيها الأهداف التعليمية المختلفة التي تساعد في تفهم أنواع وعناصر

موسيقى الجاز ، وتم التوصل إلى الخطوات التي تسهم في الأداء الجيد لهذه المقطوعات .

### التوصيات والمقترحات :

يوصي الباحث بـ :

١. الاهتمام بمؤلفات " إلي سيجمستر " المختلفة لاحتوائها على معظم التقنيات العزفية الحديثة .
٢. إدراج مقطوعات (المشاهد الأمريكية المختلفة) لـ " إلي سيجمستر " ضمن مناهج آلة البيانو لمرحلة البكالوريوس لاحتوائها على معظم أنواع وعناصر موسيقى الجاز .
٣. الاهتمام بمؤلفات الموسيقى لآلة البيانو في القرن العشرين .
٤. العمل على المواصلة في البحث لمعرفة المؤلفين الموسيقيين المعاصرين وتوفير المدونات الموسيقية والاسطوانات المسجلة لهم .

### مراجع البحث :

١. آمال صادق ، فؤاد أبو حطب : " مناهج البحث والإحصاء في البحوث التربوية والنفسية " ، مكتبة الأنجلو المصرية ، القاهرة ، عام ١٩٩٠م .
٢. أحمد بيومي : " القاموس الموسيقي " ، المركز الثقافي القومي ، دار الأوبرا المصرية ، القاهرة ، عام ١٩٩٢م .
٣. أفكار رفاعي أحمد : " مقطوعات تعبيرية مصنف ٢١ عند آرثر فارويل " ، المؤتمر العلمي السابع ( اتجاهات الفكر الموسيقي في القرن العشرين )

- ، الجزء الأول ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ٢٠٠٣م .
٤. سحر سيد أمين : " مصاحبة موسيقى الجاز في النصف الأول من القرن العشرين وأهميتها لدارسي آلة البيانو (دراسة تحليلية) " ، المؤتمر العلمي الأول (التفكير الإبداعي وطموحات الواقع المصري) ، كلية التربية النوعية ، جامعة عين شمس ، القاهرة ، عام ٢٠٠٧م .
٥. عفاف زكي سلامه : " أسلوب مندليسون في الأداء من خلال مؤلفاته الأغاني بدون كلمات " ، المؤتمر العلمي الثاني ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ١٩٨٥م .
٦. \_\_\_\_\_ : " الهويات والموسيقى عند الشباب المصري " ، المؤتمر العلمي الثاني ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ١٩٨٥م .
٧. ليلى محمد زيدان : " موسيقى الجاز وآلة البيانو " ، علوم وفنون ودراسات وبحوث ، المجلد الأول ، العدد الثاني ، القاهرة ، عام ١٩٨٩م .
٨. هاله إسماعيل محمد الصاوي : " أسلوب أداء مقطوعات البلوز عند فرانسيس كلارك " ، المجلة المصرية للدراسات المتخصصة ، العدد الرابع ، القاهرة ، عام ٢٠٠٧م .
٩. ياسر محمد سامي حيدر : " برنامج مقترح لدراسة أداء موسيقى الجاز على آلة البيانو " ، رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة ، عام ٢٠٠٢م .

**10. Brooks, Tilford:** "*American's Black Musical*", Heritage, Prentic. Hall, Inc, Englewood Cliffs New Jersey, 1996.

11. Elie Siegmeister: "American Kaleido scope", Warner Bros. Publications Warner Music Group, Miami, Florida, 1962.
12. Lenard, Rana: "Twentieth Century Harmony", (Vol,2) the B. F. W. Wood Music Co., Boston, U S A , 1995.
13. Paulo. W. Tanner and David W. Magill and Mauric Gerow Jazz Eighth Edition, Dubuque, Lawa, Bruce Rowers, INC, 1997.
14. Persichetti, Vincent: "Twentieth Century Harmony", London, Faber & Faber :imited, 24 Rassel Square, 1961.
15. Sadie Stanley: "The mew Grove Dictionary of Music and Musicians", Second Edition (Vol.12) Macmillan Publishers Limited, London 1980.
16. www.jstor.org (Crol J. Oja) Composer With A Conscience: Elie Siegmester in Profile. 1988.